



**WORLD CUSTOMS ORGANIZATION  
ORGANISATION MONDIALE DES DOUANES**

Established in 1952 as the Customs Co-operation Council  
Créée en 1952 sous le nom de Conseil de coopération douanière

Secrétariat général

NG0009B1

-  
General Secretariat

O. fr./Eng.

Bruxelles, le 15 juillet 1999.  
Brussels, 15 July 1999.

REMANIEMENT DE LA RECOMMANDATION DU CONSEIL DE COOPERATION  
DOUANIERE\* SUR LA SPECIALISATION DANS LES NOMENCLATURES STATISTIQUES  
NATIONALES DE CERTAINES SUBSTANCES REGLEMENTEES PAR LA CONVENTION  
UNIQUE SUR LES STUPEFIANTS DE 1961, AMENDEE PAR LE PROTOCOLE  
DE 1972, ET PAR LA CONVENTION DE 1971 SUR LES  
SUBSTANCES PSYCHOTROPES (18 JUIN 1996)  
(25 juin 1999)

AMENDMENT OF THE RECOMMENDATION OF THE CUSTOMS CO-OPERATION  
COUNCIL\* ON THE INSERTION IN NATIONAL STATISTICAL NOMENCLATURES OF  
SUBHEADINGS FOR SUBSTANCES CONTROLLED UNDER THE SINGLE CONVENTION  
ON NARCOTIC DRUGS, 1961, AS AMENDED BY THE 1972 PROTOCOL,  
AND THE 1971 CONVENTION ON PSYCHOTROPIC SUBSTANCES (18 JUNE 1996)  
(25 June 1999)

---

\* Le Conseil de coopération douanière est le nom officiel de l'Organisation mondiale des douanes

\* The Customs Co-operation Council is the official name of the World Customs Organization

REMANIEMENT DE LA RECOMMANDATION DU CONSEIL DE COOPERATION  
DOUANIERE\* SUR LA SPECIALISATION DANS LES NOMENCLATURES  
STATISTIQUES NATIONALES DE CERTAINES SUBSTANCES REGLEMENTEES PAR LA  
CONVENTION UNIQUE SUR LES STUPEFIANTS DE 1961, AMENDEE PAR LE  
PROTOCOLE DE 1972, ET PAR LA CONVENTION DE 1971  
SUR LES SUBSTANCES PSYCHOTROPES (18 JUIN 1996)  
(25 juin 1999)

Cinquième paragraphe.

Nouvelle rédaction :

"RECOMMANDE que les administrations membres et les Parties contractantes à la Convention sur le Système harmonisé prennent toutes les mesures utiles pour faire figurer dès que possible dans leur nomenclature statistique le plus grand nombre possible des subdivisions supplémentaires suivantes, mais pas moins de 90 % d'entre elles, soit individuellement, soit en les regroupant, conformément aux dispositions nationales en vigueur :".

Dernier paragraphe.

Nouvelle rédaction :

"DEMANDE aux administrations membres et aux Parties contractantes à la Convention sur le Système harmonisé d'informer le Secrétaire général qu'elles acceptent la présente Recommandation en indiquant la date à laquelle elle entrera en vigueur et, le cas échéant, de préciser les rubriques omises (en cas d'acceptation partielle) et celles éventuellement regroupées."

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\* Le Conseil de coopération douanière est le nom officiel de l'Organisation mondiale des douanes.

AMENDMENT OF THE RECOMMENDATION OF THE CUSTOMS  
CO-OPERATION COUNCIL \* ON THE INSERTION IN NATIONAL STATISTICAL  
NOMENCLATURES OF SUBHEADINGS FOR SUBSTANCES CONTROLLED  
UNDER THE SINGLE CONVENTION ON NARCOTIC DRUGS, 1961, AS AMENDED BY  
THE 1972 PROTOCOL, AND THE 1971 CONVENTION  
ON PSYCHOTROPIC SUBSTANCES (18 JUNE 1996)  
(25 June 1999)

Fifth paragraph.

Delete and substitute:

"RECOMMENDS that Member administrations and Contracting Parties to the Harmonized System Convention take all appropriate actions to insert the following additional subdivisions in their statistical nomenclatures, employing as many as possible, but not less than 90 percent thereof, either separately or grouped together in accordance with national requirements, as soon as possible :".

Last paragraph.

Delete and substitute:

"REQUESTS Member administrations and Contracting Parties to the Harmonized System Convention to notify the Secretary General of their acceptance of this Recommendation and of the date of its application and, where applicable, to specify which items are omitted (in the case of partial acceptance) and which items, if any, are grouped together."

---

---

\* The Customs Co-operation Council is the official name of the World Customs Organization